

**Zeitschrift:** Zeitschrift für öffentliche Fürsorge : Monatsschrift für Sozialhilfe : Beiträge und Entscheide aus den Bereichen Fürsorge, Sozialversicherung, Jugendhilfe und Vormundschaft

**Herausgeber:** Schweizerische Konferenz für Sozialhilfe

**Band:** 89 (1992)

**Heft:** 4

  

**Artikel:** Armut : ein umstrittener Begriff

**Autor:** Raschle, Iwan

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-838158>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# **Armut – ein umstrittener Begriff**

## **Das soziale Netz in der Schweiz**

*Stetig steigende Lebenskosten – wie etwa Mieten oder Krankenkassenprämien – gefährden immer mehr Menschen, vorab ältere und behinderte. Nach neuesten Studien sind rund 15 Prozent der Bevölkerung von der «Neuen Armut» betroffen. Immer lauter fordern Rentnerinnen und Rentner, aber auch Bezüger von Fürsorgeleistungen, eine Reform der Sozialversicherungen. Diskutiert wird in diesem Zusammenhang ein existenzsicherndes Grundeinkommen für alle.*

«Selbstverständlich kannst du uns fotografieren. Und schreib’ nur, wie wir hier leben. Dass es uns dreckig geht.» Der obdachlose Mann am Zürcher Hauptbahnhof ist verärgert und regt sich im Gespräch immer mehr auf. Er flucht über den reichen Staat und über sein armseliges Leben, darüber, dass er mit seiner Frau nie «währschaft» essen gehen kann, und über die Ignoranz der Bevölkerung, die zwar ab und zu einen Groschen springen lässt, aber eigentlich befürwortet, dass die Stadt die Bahnhofbänke hat unterteilen lassen, damit die Clochards nicht mehr darauf schlafen können.

Die Armut der obdachlosen – meist alkohol- oder drogensüchtigen – Menschen mag den werktätigen Pendlern suspekt erscheinen. Immerhin ist die Schweiz trotz gegenwärtiger Rezession ein reiches Land, das eine vergleichsweise geringe Arbeitslosenquote zu beklagen hat und über ein dichtes soziales Netz verfügt. Dennoch kann niemand übersehen, dass die soziale Not zugenommen hat, dass – nicht bloss in der Stadt Zürich – immer mehr Menschen an den Rand der Gesellschaft gedrängt werden und dort um ihr nacktes Überleben kämpfen.

Armut betrifft nicht nur die obdachlosen Alkoholiker rund um den Zürcher Bahnhof und die Drogensüchtigen auf dem Platzspitz. Weit mehr arme Menschen leben mitten unter uns, unauffällig und unerkant. Von der vielzitierten neuen Armut betroffen sind ältere und behinderte Leute, besonders aber auch alleinerziehende Mütter und – seltener – Väter. Sie alle landeten aus den unterschiedlichsten Gründen auf dem harten Boden der Armut, ungebremst vom vermeintlich dichtgeknüpften Netz der Sozialversicherungen.

Armut – ein umstrittener Begriff. Genauso umstritten wie Studien über die «neue Armut»: 22 Prozent der Bieler Bevölkerung gelten nach einer solchen Erhebung als armutsbetroffen, und nach der jüngsten Studie «Armut im Kanton Basel-Stadt» leben in Basel 15 Prozent der Bevölkerung unter der Armutsgrenze. Weitere 10 Prozent sind armutsgefährdet. Zahlen, die besonders von Wirtschaftskreisen als zu hoch eingeschätzt werden und sich auf eine für sie «irreführende Armutsdefinition» stützen.

## **Absolute und relative Armut**

Für den Lausanner Professor Pierre Gilliard ist die Armutsdefinition «eine politische Herausforderung». An einer Tagung zum Thema «Existenzsicherndes Grund-

einkommen» stellte er zur Diskussion, ob nicht zwei Definitionen verwendet werden sollten. «Die der absoluten Armut, damit wirksame Sofortmassnahmen ergriffen werden – denn die Armen brauchen diese Hilfe dringend –, und die der relativen Armut, als Orientierungsgrundlage für eine mittel- und langfristige Sozialpolitik.»

Die absolute Armut bezieht sich auf die Grundbedürfnisse des Menschen; auf Nahrung, Kleidung, Wohnung und Heizung. Wer diese Bedürfnisse nicht mehr befriedigen kann, gilt als arm. «Diese biologische Grenze ist jedoch keine konstante Grösse, denn die Bedürfnisse des Menschen hängen von der Zeit, vom Ort, von den Lebensgewohnheiten (insbesondere Essgewohnheiten), von der Zugehörigkeit zu einer bestimmten soziokulturellen Gruppe und von der Gesellschaft insgesamt ab», gibt Pierre Gilliand zu bedenken. Die Armut sei ein vielschichtiges Problem, das von vielen Faktoren abhängig sei und nicht nur mit finanziellen Massstäben gemessen werden dürfe.

Dieser Forderung kommt die Definition der relativen Armut nach. Sie bezieht sich auf das «durchschnittliche Lebensniveau» der Bevölkerung und ist nach Gilliand «gewissermassen eine Messung der vorhandenen Ungleichheit». So wird als arm betrachtet, wer keinen Zugang zu jenen Gütern hat, die in einer Gesellschaft normalerweise als zugänglich gelten.

«Die relative Armut bezieht sich auf die Lebensgewohnheiten, die von einer bestimmten Gesellschaft zu einem bestimmten Zeitpunkt als gegeben angesehen werden. Sie hängt von der Verteilung der wirtschaftlichen Ressourcen ab und steht in engem Zusammenhang mit der Bildungs- und Ausbildungssituation, mit den hygienischen Verhältnissen, der familiären Situation, mit den Ernährungsgewohnheiten und der Wohnsituation, mit der Freizeitgestaltung und dem sozialen Prestige», erklärt Pierre Gilliand. Und stellt gleichzeitig fest, «dass die Kriterien zur Festsetzung der Armutsgrenze veränderlich oder sogar willkürlich sind».

Dennoch stützt sich der europäische Ministerrat deutlich auf den Begriff der relativen Armut, wonach arm ist, «wer im jeweiligen Mitgliedstaat das geringste noch akzeptable Lebensniveau nicht erreicht». Armut wird so als Ansammlung existentieller Benachteiligungen verstanden.

Und solche Benachteiligungen gibt es zuhauf, wenn auch die Zahl der «absolut» Armen nach Pierre Gilliand derzeit rückläufig ist: «Das durchschnittliche materielle Lebensniveau steigt, die sozialen Sicherungssysteme verbessern sich – insbesondere für ältere Menschen – gezielte Massnahmen im Kampf gegen die Armut werden ergriffen.»

Demgegenüber verbreite sich immer mehr eine relative Armut, besonders seit der Rezession Mitte der siebziger Jahre. Aufgrund von Arbeitslosigkeit, wachsenden Einkommensunterschieden etc. steige die Zahl der Menschen, die sich in existentieller Unsicherheit befinden. «Der Begriff der <neuen Armut> weist auf einen sowohl quantitativen als auch qualitativen Verarmungsprozess hin, der immer grössere Bevölkerungskreise in Mitleidenschaft zieht», hält der Lausanner Professor fest.

## **Relative Armut nimmt zu**

Von einer drohenden Armut, das heisst einer existentiellen Unsicherheit, betroffen ist, wer beispielsweise die Arbeitsstelle verliert, wer verunfallt, Opfer der Wohnungsnot oder von grossen familiären Veränderungen ist. In solchen Situationen bestehen nach Pierre Gilliand «oft nur geringe Chancen, die Eigenverantwortlichkeit zurückzugewinnen und in einer absehbaren Zukunft wieder auf eigenen Füßen zu stehen».

Hart an der Armutsgrenze leben indes nicht nur die Bezüger von Fürsorgeleistungen, sondern auch immer mehr Rentnerinnen und Rentner der Alters- und Hinterlassenen- sowie der Invalidenversicherung. Die hohe Teuerung und die stetig steigenden Mieten haben in letzter Zeit am ohnehin mageren Budget dieser Bevölkerungsgruppe gezehrt und sie gezwungen, Ergänzungsleistungen zu beanspruchen. Und dies, obwohl der Verfassungsauftrag zur Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenvorsorge verlangt, dass «die Renten den Existenzbedarf angemessen decken» sollen.

An dieser Praxis stösst sich Thomas Mächler, Leiter Dienste für Grundlagen der Caritas Schweiz, weil «die Ergänzungsleistungen speziell beansprucht werden müssen und viele Anspruchsberechtigte – sei es aus Unwissen oder aus Scham – ihren Anspruch nicht geltend machen».

Eine «zeitgemässe ökologische Sozialpolitik» fordert Thomas Mächler von der Caritas. Die Ursachen sozialer Probleme müssten mit einer solchen Politik aktiv beseitigt werden. Eine neue Sozialpolitik «stellt den Betroffenen als eigenständiges Individuum und nicht als Schuldigen in den Mittelpunkt», hält Mächler fest. «Sie entwickelt sich weg von der Leistungsgesellschaft zur Bedarfsgerechtigkeit, sie schafft einen Ausgleich zwischen reich und arm, zwischen Erwerbstätigen und Nicht-Erwerbstätigen, zwischen reichen und armen Regionen und Ländern, zwischen heute lebenden und künftigen Generationen.» Für den Caritas-Vertreter könnte dieses Ziel erreicht werden, wenn ein existenzsicherndes Grundeinkommen gewährleistet und somit die Startchancen ausgeglichen würden.

## **Existenzsicherndes Grundeinkommen: Drei Modelle**

Wie ein solches System ausgestaltet werden müsste, beschrieb der Tessiner Ökonom Martino Rossi an einer Tagung der Zürcher Paulus-Akademie Anfang dieses Jahres. Ausgehend von einer allgemeinen Formel, skizzierte er drei Modelle eines existenzsichernden Grundeinkommens (EGK). Die allgemeine Formel sieht vor, «dass man allen Haushalten, deren eigenes Einkommen unter dem zu sichernden Mindesteinkommen liegt, eine Leistungszahlung bewilligt».

- Das erste Modell eines EGK sieht reine Ausgleichszahlungen vor. Durch Einkommenszuschüsse werden die Einkommen all jener, die durch Erwerbsarbeit das Existenzminimum nicht erreichen, auf das gleiche Niveau – das EGK – angehoben. Bei diesem festen Zuschuss werden die Betroffenen nach Martino Rossi aber «in keiner Weise angespornt, ihre finanzielle Unabhängigkeit wieder zurückzuerlangen oder zu arbeiten».

- Eine allgemeine Leistungszahlung sieht das zweite Modell vor. Das sogenannte «basis-income», eine Art «Bürgergehalt», wird allen Personen ausbezahlt und ist an keine Bedingungen geknüpft. Ein Teil des Einkommens wird so im Sinne einer Sozialisierung gleichmässig verteilt. Wer arbeiten und sein Einkommen aufbessern will, kann dies tun. Niemand ist indes dazu verpflichtet.
- Das korrigiert differentielle EGK vereint die Vorteile der beiden vorgängig beschriebenen Modelle. Wer das Existenzminimum nicht erreicht, erhält – wie beim ersten Modell – einen Einkommenszuschuss. Damit die Erwerbsarbeit dennoch attraktiv bleibt, wird bei der Berechnung nur ein Teil des Einkommens berücksichtigt; die Betroffenen können so dank eigener Arbeit über das Existenzminimum hinauskommen. Eigene Anstrengungen werden also, wie im Falle des «basic-income», honoriert.

Nach Rossis Berechnungen wäre ein existenzsicherndes Grundeinkommen in der Schweiz «ohne grössere Schwierigkeiten» finanzierbar. Zum Beispiel, indem die bestehenden Sozialausgaben umgeschichtet, also die Mittel für Stipendien, Krankenversicherungs- und Mietzuschüsse oder Fürsorgeleistungen verwendet würden, die dank des Grundeinkommens ohnehin überflüssig wären. Dieser Möglichkeit räumt der Tessiner Ökonom nur beschränkte Chancen ein: «Eine vollständige Umschichtung wäre unmöglich und auch nicht angebracht.»

Einfacher finanzieren liesse sich das EGK über Sozialausgaben, also über zusätzliche Lohnabzüge, was sich aber negativ auf die Arbeitnehmer und Unternehmen auswirken könnte. Am besten wäre es, so Martino Rossi, wenn das EGK über direkte oder indirekte Steuern finanziert würde, oder aber durch eine Umschichtung der öffentlichen Ausgaben. Etwas provokativ nennt der Tessiner Forscher ein Beispiel: «Eine Kürzung des Militärhaushaltes um 30 Prozent würde zur Finanzierung eines existenzsichernden Grundeinkommens in der Schweiz, für bedürftige Schweizer und Ausländer, vollkommen ausreichen.»

(Nachdruck aus Traktandum Magazin 4/91.)

Iwan Raschle

## **Fortbildung im Suchtbereich**

*Der Verein Schweizerischer Drogenfachleute (VSD) hat im Auftrag des Bundesamtes für Gesundheitswesen (BAG) eine Fortbildungsstelle für Fachleute im Suchtbereich eingerichtet. Das erste Kursprogramm von «convers» ist erschienen.*

«convers», wie die Stelle seit September 1991 heisst, hat als erstes ein Kursprogramm konzipiert, welches ein- und mehrtägige Seminarien und Workshops zu den Themenbereichen

- Sucht
- Konzepte/Visionen
- Gesellschaftspolitik
- Arbeit und Organisation

beinhaltet und sich über den Zeitraum April bis Juni 1992 erstreckt. Die neuen Kursprogramme folgen dann halbjährlich.